

## AVISO DE PRÁCTICAS DE PRIVACIDAD

*Fecha de entrada en vigor: 1 de abril de 2022*

### **ESTE AVISO DESCRIBE CÓMO PUEDE SER USADA Y PROPORCIONADA A OTROS LA INFORMACIÓN MÉDICA ACERCA DE USTED Y CÓMO PUEDE USTED ACCEDER A ESTA INFORMACIÓN. POR FAVOR, REVÍSELO CUIDADOSAMENTE.**

Cada vez que recibe atención o tratamiento en un hospital u otro centro de atención médica, se hace un registro de su visita. Por lo general, este registro contiene sus síntomas, resultados de exámenes y pruebas, diagnósticos, información de tratamiento, un plan para atención o tratamiento futuro, información de identificación e información relacionada con la facturación, según lo registrado por el personal del hospital, su(s) médico(s) tratante(es) y otros proveedores de atención médica. Este aviso se proporciona para informarle sobre (i) cómo Baptist Health y sus entidades subsidiarias proveedoras de atención médica, una lista de las cuales está disponible como se indica al final de este aviso (colectivamente, “BH”), puede usar o divulgar información médica sobre usted, (ii) con quién se puede compartir información médica sobre usted, (iii) las salvaguardas que BH tiene en su lugar para proteger la información médica sobre usted y (iv) sus derechos de acceso y modificación de la información médica sobre usted. A los efectos de este aviso, la “información médica sobre usted” incluye información relacionada con enfermedades de transmisión sexual (incluido el VIH y el SIDA), información genética, información de algún abuso del alcohol y/o sustancias, información de salud mental y otra información de salud especialmente protegida que puede estar sujeta a protecciones de confidencialidad adicionales bajo la ley estatal y federal que aplica.

BH está obligado a mantener la privacidad de la información médica sobre usted y cumplir con los términos de este aviso (o la versión actualmente en vigor). Los proveedores de atención médica independientes que le brindan atención o tratamiento en BH, como los médicos independientes que ejercen en los hospitales de BH, también cumplirán con los términos de este aviso (o la versión actualmente en vigor) con respecto a la información médica sobre usted y la atención o el tratamiento que se le brinda en BH. En consecuencia, dichos proveedores independientes pueden usar y divulgar información médica sobre usted con respecto a la atención o el tratamiento que se le brinda en BH para fines similares (por ejemplo, sus propias actividades de pago) y en la misma medida en que BH puede hacerlo en virtud de los términos de este aviso. Sin embargo, dichos proveedores independientes pueden tener diferentes políticas o avisos con respecto a su uso y divulgación de la información médica mantenida por ellos con respecto a la atención o el tratamiento. Entregado a usted fuera de BH. Tenga en cuenta que dichos proveedores independientes no son empleados ni agentes de BH, pero están comprometidos bajo este aviso para convenientemente explicarle sus derechos relacionados con la privacidad de la información médica sobre usted con respecto a la atención o el tratamiento que se le brinda en BH.

BH se reserva el derecho de cambiar este aviso en el futuro. Su fecha de entrada en vigor se indica en la parte superior de esta página. BH se reserva el derecho de hacer efectivo el aviso revisado o modificado para la información de salud que ya tiene sobre usted, así como cualquier información que reciba en el futuro. Puede obtener una copia de la versión actual de este aviso en cualquier momento en el futuro accediendo al sitio web de BH en [www.baptistjax.com](http://www.baptistjax.com), poniéndose en contacto con BH Privacy Oficial (Oficial de Privacidad) y solicitando que se le envíe una copia por correo, o pidiendo una copia en su próxima visita a BH. Se le pedirá que proporcione un acuse de recibo firmado de este aviso. Dado que la intención de BH es informarle sobre los posibles usos y divulgaciones de información médica sobre usted y sus derechos de privacidad, la entrega de sus servicios de atención médica de ninguna manera estarán condicionados a su reconocimiento firmado de este aviso. Si se niega a proporcionar un acuse de recibo firmado, BH continuará brindando su tratamiento y usará y divulgará información médica sobre usted en la medida permitida por la ley aplicable.

### **USO Y DIVULGACIÓN DE INFORMACIÓN MÉDICA SOBRE USTED**

**Para el tratamiento:** BH puede usar información médica sobre usted, según sea necesario, para brindarle tratamiento o servicios. BH puede divulgar información médica sobre usted a, y obtener su información médica de, médicos, enfermeras, técnicos, estudiantes de medicina u otras personas, que están involucradas en su cuidado. Por ejemplo, un médico que lo trata en otro hospital por una pierna rota puede necesitar saber si tiene diabetes porque la diabetes puede retrasar el proceso de curación. La información médica sobre usted también se puede compartir entre varias instalaciones y departamentos de BH para coordinar las diferentes cosas que pueda necesitar, como recetas, laboratorios, comidas y radiografías. BH también puede divulgar información sobre usted para la coordinación o administración de su atención médica con una tercera identidad, como a sus otros proveedores de atención médica, su plan de salud y Baptist Physician Partners (la red clínicamente integrada de BH, que puede ayudar a BH o a su plan de salud con la administración y coordinación de su atención). Por ejemplo, BH puede proporcionar a su médico o a un proveedor de atención médica posterior información médica sobre usted (por ejemplo, copias de varios informes) que debería ayudarlo(la) en su tratamiento futuro. Un médico que lo trata por una pierna rota puede necesitar saber si tiene diabetes porque la diabetes puede retrasar el proceso de curación o su plan de salud puede necesitar información de todos su proveedores para ofrecerle servicios adecuados para la coordinación de atención (por ejemplo, sugerencias

dietéticas y de ejercicio si está en riesgo de desarrollar diabetes). BH también puede divulgar información médica sobre usted y obtener su información médica de los intercambios de información de salud en los que participa o para los que califica para el propósito de las operaciones de tratamiento, pago y atención médica de los otros proveedores participantes. Los intercambios de información de salud (comúnmente conocidos como HIE) son redes electrónicas de información de salud en las que los proveedores de atención médica de la comunidad (como BH) pueden participar para facilitar la prestación de atención a los pacientes (como usted). La información contenida en los HIE también puede ser analizada por los proveedores de atención médica participantes para mejorar sus respectivas operaciones de atención médica. Si no desea que la información sobre usted se comparta a través de HIE, puede optar por no participar en <https://www.baptistjax.com/about-us/privacy-policy> o llamándonos al (904) 202-1347. Si opta por no participar, sus proveedores de atención médica aún pueden buscar y obtener información sobre usted de otra manera permitida por la Ley de Portabilidad y Responsabilidad del Seguro Médico de 1996 y sus regulaciones de implementación (“HIPAA”) en lugar de acceder a dicha información a través de un HIE. BH también puede obtener información médica sobre usted (y reportar información médica sobre usted a) registros y repositorios de datos de pacientes reconocidos por la industria aplicables para fines relacionados con el tratamiento (por ejemplo, a los registros de medicinas para verificar su historial de recetas y reducir posibles interacciones entre medicamentos). BH también puede obtener información sobre usted o transmitir información sobre usted a través de equipos y sistemas electrónicos, como dispositivos médicos utilizados en su atención, cámaras de video / monitores en las instalaciones de BH, los sistemas informáticos de BH y cualquier otra tecnología aplicable.

**Para el pago:** BH puede usar y divulgar información médica sobre usted, según sea necesario, para facturar y cobrar la cuenta a su compañía de seguros o una tercera identidad por la atención o el tratamiento que se le ha proporcionado. Por ejemplo, BH puede necesitar darle a su compañía de seguros información sobre su cirugía para que le pague a BH o le reembolse por el tratamiento proporcionado por BH en conexión con dicha cirugía, o BH puede necesitar darle a su cirujano información sobre usted para que él o ella pueda facturar a su compañía de seguros por sus servicios profesionales relacionados con dicha cirugía. BH también puede informar a su plan de salud sobre el tratamiento que va a recibir para determinar si su plan cubrirá el costo del mismo. BH también puede usar y divulgar información médica sobre usted, según sea necesario, para obtener el reembolso de cualquier otra entidad o programa por servicios o productos proporcionado a usted por BH. Por ejemplo, si BH le proporciona una dosis de medicamento, y dicho medicamento (que no es reembolsado por usted o su compañía de seguros) califica bajo el “programa de reemplazo de medicamentos” de un fabricante farmacéutico, BH puede divulgar información sobre su atención a dicho fabricante farmacéutico en la medida necesaria para obtener una dosis de reemplazo gratuita o con descuento de dicho medicamento.

**Para operaciones de atención médica:** BH puede usar y divulgar información médica sobre usted, según sea necesario, para justificar las actividades diarias relacionadas con sus servicios de atención médica y las operaciones de atención médica de su plan de salud y sus otros proveedores de atención médica. Estas actividades incluyen, pero no se limitan a, actividades de evaluación de la calidad; investigaciones; supervisión del desempeño del personal; educación sanitaria; concesión de licencias; recaudación de fondos; comunicaciones sobre un producto o servicio, encuestas de satisfacción del paciente y grupos focales, y realización o organización de otras actividades relacionadas con la atención médica. Por ejemplo, BH puede divulgar información médica sobre usted a estudiantes de la escuela de medicina que observan a los pacientes en BH, puede llamarlo por su nombre en una sala de espera cuando el médico u otro proveedor está listo para atenderlo, y puede usar o divulgar información médica sobre usted, según sea necesario, para comunicarse con usted para recordarle de una cita. Además, BH puede permitir que varios observadores acompañen a su personal o médicos independientes mientras le brindan atención a usted y a otros pacientes en los hospitales mencionados anteriormente. Por ejemplo, BH puede permitir que varios funcionarios federales, estatales y locales o candidatos con cargos públicos observen a su médico en el hospital con el fin de promover la conciencia sobre los problemas que enfrentan los proveedores de atención médica, como el hacinamiento, la escasez de enfermeras o la necesidad de fondos gubernamentales adicionales. BH también puede divulgar información a su plan de salud para la coordinación o administración de su atención médica por parte de su plan de salud.

BH puede compartir información médica sobre usted, según sea necesario, con “socios comerciales” independientes que realizan diversas actividades (por ejemplo, servicios de facturación, transcripción médica, encuestas de calidad y desidentificación de datos) para BH, médicos independientes que ejercen en los hospitales mencionados anteriormente u otros proveedores de servicios de su atención médica. Los socios comerciales de BH también deben mantener protegida cualquier información médica que BH proporcione sobre usted. BH también puede usar o divulgar información médica sobre usted, según sea necesario, para proporcionarle información sobre alternativas de tratamiento u otros beneficios y servicios relacionados con la salud que podría ser de su interés. Por ejemplo, su nombre y dirección pueden ser utilizados para enviarle un boletín informativo sobre BH y los servicios que ofrece o para enviarle información sobre productos o servicios que BH cree que podría beneficiarlo.

BH puede usar información no médica limitada sobre usted (nombre, dirección, número de teléfono, fechas de servicio, edad y sexo) para contactarlo en el futuro para informarle sobre oportunidades con la filantropía. BH también puede divulgar dicha información limitada a la Baptist Health System Foundation (Fundación del Sistema de Salud Baptist) para los mismos propósitos de recaudación de fondos. El dinero recaudado a través de tales esfuerzos se utiliza para expandir y mejorar los servicios y programas que BH proporciona a las diversas comunidades del noreste de la Florida a las que BH sirve. **Si no desea que su información se comparta para estos fines, comuníquese con la Oficina de Privacidad de BH como se establece al final de este aviso.**

BH puede usar y divulgar en su directorio de pacientes hospitalizados su nombre, la ubicación en la que está recibiendo atención, su condición (en términos generales) y su afiliación religiosa. Toda esta información, excepto la afiliación religiosa, se divulgará a las

personas que pregunten por usted por su nombre. Solo a los miembros del clero se les dirá su afiliación religiosa. BH puede informar a un miembro de su familia, un pariente, un amigo cercano o cualquier otra persona que usted identifique, información médica sobre usted que se relacione directamente con la participación de esa persona en su cuidado. BH también puede divulgar información a alguien que ayude a pagar su atención. BH puede usar o divulgar información médica sobre usted para notificar o ayudar a notificar a un miembro de la familia, representante personal o cualquier otra persona que es responsable de su cuidado, de su ubicación, estado general o en caso de su muerte. BH puede usar o divulgar información médica sobre usted a una entidad pública o privada autorizada para ayudar en los esfuerzos de socorro en casos de desastre y coordinar los usos y divulgaciones a familiares u otras personas involucradas en su cuidado.

BH puede usar información de salud sobre usted para crear información no identificada. La información no identificada es información de salud que ha pasado por un proceso exhaustivo y compatible con HIPAA de eliminación de identificadores como nombre, número de seguro social, fecha de nacimiento, dirección, código postal, etc., para que dicha información no se identifique con usted como individuo. Una vez que la información de salud se desidentifique de conformidad con HIPAA, podemos usarla o divulgarla para diversos fines, como la investigación o el desarrollo de nuevas tecnologías de atención médica, y la información no identificada ya no estará sujeta a este aviso, o a sus derechos descritos en este documento.

**Según lo permitido o requerido por la ley:** BH puede usar o divulgar información médica sobre usted en la medida permitida o requerida por la ley aplicable, incluyendo pero no limitado a:

**Para la salud pública:** BH puede divulgar información médica sobre usted a una autoridad de salud pública a la que la ley le permita recopilar o recibir dicha información. Dicha divulgación puede ser necesaria para hacer lo siguiente:

- Prevenir o controlar enfermedades, lesiones o discapacidades;
- Informar nacimientos y defunciones;
- Reportar reacciones a medicamentos o problemas con productos; o
- Notificar a la autoridad gubernamental correspondiente si BH cree que un paciente ha sido víctima de abuso, negligencia o violencia doméstica.

**Con respecto a las enfermedades transmisibles:** BH puede divulgar información médica sobre usted, si lo autoriza la ley, a una persona que podría haber estado expuesta a una enfermedad transmisible o que de otra manera podría estar en riesgo de contraer o propagar la enfermedad o condición.

**Para la supervisión de la salud:** BH puede divulgar información médica sobre usted a una agencia de supervisión de la salud para actividades autorizadas por la ley, como auditorías, investigaciones e inspecciones. Estas agencias de supervisión de la salud pueden incluir agencias del gobierno estatales y federales que supervisan el sistema de atención médica, los programas de beneficios del gobierno, otros programas regulatorios del gobierno y leyes de derechos civiles. BH puede divulgar información médica sobre usted (y obtener información médica sobre usted a) bases de datos del estado y del gobierno federal (*por ejemplo*, E-FORCSE<sup>®</sup>, El Programa de Monitoreo de Medicamentos Recetados de la Florida).

**Para el seguimiento de productos:** BH puede divulgar información médica sobre usted a una persona o compañía requerida por la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA) para hacer lo siguiente:

- Informar eventos adversos, defectos del producto o problemas y desviaciones biológicas del producto;
- Seguimiento de productos;
- Habilitar retiros de productos;
- Hacer reparaciones o reemplazos; o
- Llevar a cabo la vigilancia posterior a la comercialización requerida.

**En procedimientos legales:** BH puede divulgar información médica sobre usted durante cualquier procedimiento judicial o administrativo, en respuesta a una orden judicial o tribunal administrativa (si tal divulgación está expresamente autorizada) y, en ciertas condiciones como, en respuesta a un citación, solicitud de descubrimiento, u otro proceso legal.

**Para la aplicación de la ley:** BH puede divulgar información médica sobre usted para fines de aplicación de la ley, incluidos los siguientes:

- Respuestas a procedimientos judiciales;
- Solicitudes de información para identificación y localización;
- Circunstancias relativas a las víctimas de un delito;
- Muertes sospechosas de conducta delictiva;
- Delitos ocurridos en BH; o
- Emergencias médicas que se cree que son el resultado de una conducta criminal.

A los forenses, directores de funerarias y organizaciones de obtención de órganos: BH puede, si corresponde, divulgar información médica sobre usted a los forenses o examinadores médicos para su identificación, para determinar la causa de muerte o por el desempeño de otras funciones autorizadas por la ley. BH también puede divulgar información médica sobre usted a los directores de funerarias y a las organizaciones de obtención de órganos para facilitar las donaciones de cuerpo, órganos, ojos o tejidos.

Para investigación: BH puede usar información médica sobre usted o divulgar información médica sobre usted a investigadores cuando lo autorice la ley. Por ejemplo, BH puede divulgar información sobre usted a un investigador en conformidad con un protocolo aprobado por la junta de revisión institucional (IRB) o la junta de privacidad o la solicitud de revisión retrospectiva que se ha determinado que representa un riesgo mínimo para su privacidad.

Para la Salud, Seguridad y Bienestar Nacional: BH puede divulgar información médica sobre usted, de acuerdo con el estado y/o la ley federal, si cree que dicho uso o divulgación es necesario para prevenir o disminuir una amenaza grave e inminente para la salud o la seguridad de una persona o del público. Si es necesario BH puede divulgar información médica sobre usted para que las autoridades policiales identifiquen o detengan a una persona. BH también puede divulgar información médica sobre usted a funcionarios federales autorizados para llevar a cabo actividades de seguridad nacional y de inteligencia.

Con respecto a la compensación de los trabajadores: BH puede divulgar información médica sobre usted para cumplir con las leyes de compensación a los trabajadores y otros programas similares legalmente establecidos.

Con respecto a los reclusos: Si usted es un recluso de un centro correccional, BH puede usar o divulgar información médica sobre usted a dicho centro.

Otros usos: Los usos y divulgaciones de su información de salud no cubiertos bajo este aviso o permitidos por las leyes estatales o federales aplicables se realizarán solo con su autorización por escrito. Además, BH debe tener su autorización para divulgar notas de psicoterapia, para divulgar su información con fines de marketing para identidades terceras o para vender su información de salud detectada para cualquier propósito. Si autoriza a BH a usar o divulgar su información de salud, puede revocar ese permiso, por escrito, en cualquier momento comunicándose con Health Information Management en el hospital que visitó o en el consultorio de su médico u otro proveedor de atención médica.

## **SUS DERECHOS CON RESPECTO A LA INFORMACIÓN MÉDICA SOBRE USTED**

Puede ejercer los siguientes derechos enviando una solicitud por escrito al Oficial de Privacidad de BH. Sin embargo, tenga en cuenta que BH podría denegar su solicitud, cuando la ley lo permita.

**Derecho a inspeccionar y copiar:** Mientras BH mantenga información médica sobre usted, puede inspeccionar y obtener (por una tarifa razonable y basada en el costo) una copia de su historial de atención médica contenida en ciertos registros médicos y de facturación reservados por BH. Este derecho no incluye la inspección y copia de los siguientes registros: notas de psicoterapia; información recopilada en anticipación razonable de, o uso en, una acción o procedimiento civil, penal o administrativa; e información médica sobre usted que está sujeta a una ley que prohíbe el acceso a información médica sobre usted. También puede acceder a parte de su registro médico a través del portal del paciente de BH. Al elegir acceder al portal del paciente (o al permitir que su hijo acceda a él), usted acepta en su nombre (y/o su hijo) estar sujeto a los términos y condiciones (o términos de uso) del portal del paciente.

**Derecho a solicitar restricciones:** Puede pedirle a BH que no use ni divulgue información médica sobre usted para tratamiento, pago u operaciones de atención médica (como se describe en este aviso). Su solicitud debe enviarse por escrito al Oficial de Privacidad de BH. En su solicitud, debe indicar específicamente (i) qué información desea restringir; (ii) si desea restringir el uso, la divulgación o ambos de BH; (iii) a quién desea que se aplique la restricción, por ejemplo, divulgaciones a su cónyuge; y (iv) una fecha de caducidad. Si BH cree que la restricción no es lo mejor para cualquiera de las partes, o BH no puede satisfacer razonablemente su solicitud, BH no está obligado a aceptar. Si BH acepta la restricción, BH no usará ni divulgará información médica sobre usted a contra de esa restricción, a menos que sea necesario para proporcionar tratamiento de emergencia. Puede revocar una restricción previamente acordada, en cualquier momento, por escrito. Comuníquese con el departamento que maneja la información de salud en el hospital que visitó o con el gerente de la oficina de su médico u otro proveedor de atención médica para solicitar un restricción.

**Derecho a restringir cierta información de salud:** Puede pedirle a BH que no divulgue información sobre usted con fines de pago si: (i) la restricción no está prohibida por la ley, (ii) la divulgación es a un plan de salud con el fin de llevar a cabo operaciones de pago o atención médica, (iii) la información se refiere únicamente a un servicio o artículo de atención médica por el que pagó de su bolsillo en su totalidad, y (iv) usted hizo la solicitud por escrito antes de que se publicara la información. Comuníquese con Servicios Financieros para Pacientes llamando al 904.202.2092 o con el gerente de la oficina de su médico u otro proveedor de atención médica para hacer ejercer este derecho.

**Derecho a solicitar comunicaciones confidenciales:** Puede solicitar que BH se comunique con usted utilizando medios alternativos (por ejemplo, correo electrónico) o en un lugar alternativo (por ejemplo, correo postal privado). BH no le preguntará el motivo de su solicitud, y

atenderá las solicitudes razonables, cuando sea posible. Si solicita comunicación a través de correo electrónico no cifrado, tenga en cuenta que recibir o reenviar correo electrónico no cifrado podría hacer que esa comunicación sea vulnerable a la interferencia de terceros.

**Derecho a solicitar enmiendas:** Si cree que la información que BH mantiene sobre usted es incorrecta o incompleta, puede solicitar una modificación de dicha información. Si bien BH aceptará solicitudes de enmienda, BH no está legalmente obligada a aceptar una enmienda.

**Derecho a una contabilidad de ciertas divulgaciones:** Puede solicitar que BH le proporcione una contabilidad de ciertas divulgaciones que ha hecho de información médica sobre usted. Este derecho se aplica a las divulgaciones realizadas para fines distintos del tratamiento, el pago o las operaciones de atención médica (como se describe en este aviso). Para hacerse responsable, la divulgación debe haberse realizado después del 14 de abril de 2003 y no más de 6 años a partir de la fecha de su solicitud. Este derecho excluye las divulgaciones hechas a usted, para un directorio de BH, a familiares o amigos involucrados en su cuidado o para notificaciones requeridas por la ley (incluyendo divulgaciones con fines de aplicación de la ley, seguridad nacional o de inteligencia). El derecho a recibir esta información está sujeto a excepciones, restricciones y limitaciones adicionales como se describe anteriormente en este aviso.

**Derecho a obtener una copia de este aviso:** Puede obtener una copia impresa de este aviso (o la versión actualmente en vigor) de BH o verlo electrónicamente a través de BH sitio web en [www.baptistjax.com](http://www.baptistjax.com).

## LEYES DE PRIVACIDAD

Este aviso se le proporciona como un requisito de las reglas creadas bajo HIPAA. Hay varias otras leyes federales y de privacidad que también se aplican a la información médica sobre usted, incluida la Ley de Libertad de Información, la Ley de Privacidad y la Ley de Reorganización de la Administración de Alcohol, Abuso de Drogas y Salud Mental. En la medida en que HIPAA no lo anticipe, BH ha tenido en cuenta dichas leyes al desarrollar sus políticas de privacidad y este aviso.

## QUEJAS

Si cree que BH no ha cumplido con este aviso o que BH ha violado estos derechos de privacidad, puede presentar una queja por escrito ante el Oficial de Privacidad de BH (y si su queja involucra a un proveedor que no es de BH ni regido por este aviso, el Oficial de Privacidad de BH enviará su solicitud al Oficial de Privacidad de dicho proveedor) o al Departamento de Salud y Servicios Humanos. BH no tomará represalias contra usted por presentar una queja. Si BH determina que sus derechos de privacidad han sido violados, el Oficial de Privacidad de BH (o su designado) le notificará.

## INFORMACIÓN DE CONTACTO

Puede ponerse en contacto con el Oficial de Privacidad de BH para obtener más información sobre el proceso de queja o para obtener más explicaciones de este documento. El Oficial de Privacidad de BH (o su designado) puede ser contactado en:

Oficial de Privacidad de Baptist Health  
841 Prudential Drive, Suite 1802  
Jacksonville, Florida 32207  
Teléfono 904.202.5621  
904.202.HIPA (4472) *teléfono (denuncia anónima)*  
Línea gratuita 833.410.2112  
904.202.5631 *fax*

Para comunicarse con la Administración de Información de Salud en cualquier hospital de BH, llame al 904.202.2000, luego pregunte por el lugar que visitó.

## ENTIDADES CUBIERTAS

Todos los proveedores de atención médica subsidiarios de BH están cubiertos por este aviso y se puede solicitar una lista de dichos proveedores a su proveedor o se puede encontrar en <https://www.baptistjax.com/about-us/privacy-policy>.